

# 参考消息

CANKAO XIAOXI 新华通讯社编印  
内部刊物·注意保存

1981年8月  
20  
星期五  
第8113期

## 《美国的防务政策使欧洲感到担心》

说西欧各国对美防务计划和里根的反苏言论抱冷淡和谨慎态度

【美国《华尔街日报》三月十六日刊登该报记者发自波恩的文章】  
题：美国的防务政策使欧洲感到担心

里根对防务计划的强有力的支持以及他的严厉的反苏言论可能在五角大楼受到欢呼，但是西欧各国的国防部对此却抱冷淡和谨慎的态度。

在盟国比利时、西德和荷兰的防务官员已经在努力对付紧缩的国家预算和反对加强军事力量的舆论，他们担心，里根通过制定他们所不能推行的政治和经济方针将会使这些问题恶化。

美国和欧洲国家在防

务政策方面存在尖锐的分歧。在最近几周，虽然里根建议大量增加防务开支和武器生产，但是西德却削减了它未来的武器生产计划，将防务开支从占联邦预算的百分之十八减到占百分之十六。受到经济衰退打击的比利时也在计划进行类似的削减。

在美国总统计划为进行核袭击而生产一种新式轰炸机以及增加核巡航导弹的产量的时候，五月份面临选举的荷兰的主要政党坚决反对于一九八三年在荷兰部署美国的中程巡航导弹的计划。只有英国的来说赞成里根的政策。而且，欧洲官员们正

在指责美国新政府不敏感。他们说，公开发表声明谴责目前为控制武器所作的努力，要求部署新式导弹和中子弹以及要求欧洲提供援助来保卫波斯湾，这只会有助于当地的反对加强防务的团体以及有利于苏联为在欧洲把自己描绘成和平缔造者所作的努力。

在不耐烦的美国官员——得到美国具有新的鹰派色彩的舆论的支持——看来，欧洲的行动和抱怨反映出欧洲国家的痴心妄想和政府的软弱。

为了阻止美国的批

评，欧洲一些盟国想联合起来向美国人开展一场宣传闪电战。上周美国几个采访防务问题的记者被邀请到欧洲来，比利时、英国、西德和荷兰的国防部长和其他高级官员与他们进行了介绍背景情况的谈话。除英国外，情况都一样：欧洲公众对苏联加强军事力量的看法比里根的看法温和得多。各国议会在经济衰退期间不愿意象里根所建议的那样通过削减社会计划来增加防务开支。除非美国热情地参与武器控制问题的谈判，否则欧洲各国政府不能说服它们的公众接受下述主张：贯彻盟国于一九七九年作出的关于在欧洲部署美国的新式导弹的决定。

由于宗教和社会党在政治上的反对，加上经济方面的压力，欧洲公众和各国议会看来可能对增加防务开支继续抱敌视态度，不象美国公众和国会那么担心苏联的威胁。

白宫很快作出反应说

这一官员的观点不代表政府

【美联社华盛顿三月十九日电】白宫新闻秘书布雷迪昨天否认了里根政府一名官员的观点。有记者援引这位官员的话说，“苏联面临一种抉择，要么和平改变它的共产主义制度，要么走向战争”。白宫很快就作出了反应。

布雷迪说，“没有授权这位官员代表政府讲话。他发表的观点不代表政府的政策。”布雷迪不愿回答记者提出的关于那位官员的言论的问题。

## 美中贸易全国委员会董事会代表团访华

里根写信祝愿他们访华取得成功

【合众国际社香港三月十六日电】前国家安全顾问布热津斯基今天告诫里根政府在对萨尔瓦多感到关切的同时，不要忽视波斯湾在战略上的重要性。

【美联社华盛顿三月十八日电】美中贸易全国委员会董事会的一个代表团将于十九日抵达北京，同中国领导人讨论扩大中美贸易。这个委员会的理事长克里斯托弗·斯十七日宣布了这次访问。斯说，该委员会主席小戴维·塔潘将率领代表团带着里根总统写给塔潘的一封信，信中祝愿这次访问取得成功。委员会同努力改进同中国关系，保证里根政府愿意同中国发展贸易的前景，同全国人民一同努力改进同中国关系，使美国人在这个重要的以市场为中心展开的竞争中，里根在信中还说，这个委员会的工

## 美国市长会议访问团到台湾活动

【中央社台北三月十七日电】昨天到我国来访问的美国全美市长会议访问团，今天展开各项拜会活动。

这支由印第安那州加里市市长理查·哈彻所率领的二十人访问团，今天上午十时到行政院新闻局

拜会，由副局长戴瑞明接待，访问团并听取有关我国国情及各项建设的简报。下午三时，这些市长们到外交部拜会次长钱复，并曾就加强中美双方民间的友谊及交往交换意见。四时二十分，他们到台北市政府拜会市长李登

【法新社华盛顿三月十七日电】在里根总统宣誓就职的两个月之后，美国报界突然赞扬法国是美国的最好的盟国之一。

美国三家主要报纸今天称颂美国法国在经历多年的困难之后建立了极好的关系。

《华盛顿邮报》以《我们的最好的朋友》为标题，刊登了无党派专栏作家克拉夫特就他最近同法国总统吉斯卡尔·德斯坦进行的一次谈话所写的文章。

《纽约时报》刊登了题为《重新和好的春季》的评论，文章指出，这一次，两国更多关心的是共同的根本利益，而不是在具体问题上存在的分歧。

《华盛顿明星报》在德国马歇尔基金会主席、欧洲事务专家利文斯顿主管的专栏中报道说，现在法国是最有可能奉行对苏联采取更强硬的政策西欧国家。

《纽约时报》强调，法国外长弗朗索瓦·蓬塞最近对这里的访问是成功的，它指出，两国彼此同意对方对苏联的态度。

《纽约时报》又说：“吉斯卡尔·德斯坦总统的政府和美国新政府之间现在的关系与过去一、二十年经常发生纠纷的局面形成了令人高兴的对立。”

《纽约时报》还说：“法国已完全相信美国将会表现出要纠正危险的不平衡状态首先必须采取一些措施的姿态来。此外，法国赞赏国务卿黑格对法国的立场的谅解态度。”克拉夫特在访问爱丽舍宫之后说，法国看来已成为美国的最好的朋友。他写道：“英国和德国的局势已促使法国在反对苏联扩张方面成为美国最重要的盟国。”

他又说：“由于法国富有，因此它能够奉行超越地区性问题的政策。它有一支日益强大的防务力量。法国和美国一起，能够真正从全球角度考虑问题，在欧洲盟国中唯有法国能够这样做”。

这位评论员又说，但是，法国和美国的蜜月并不意味着两国关系永远不会有曲折了。克拉夫特认为西德仍然是美国的天然盟友，只不过因为施密特总理在国内遇到一些临时的问题，法国才参加进来。

利文斯顿写道，法国和美国之间的蜜月仍然是脆弱的。

## 布热津斯基反对美向台湾出售先进武器

说中美联系太重要了，不能象里根政府可能考虑的那样向台湾出售先进武器，从而冒破坏这种联系的风险

布热津斯基晚餐后在银行家和企业家的一次讨论会上发表的范围广泛的讲话中还表示反对向台湾出售先进武器，从而冒破坏中美关系的风险。

他批评里根政府全面

增加防务开支的主张。

布热津斯基说，苏联染指中美洲是“令人反感”的，但是他说：“波斯湾重要得多，应该予以更多的关切。”

他说，对萨尔瓦多和中美洲其他地区的“过分关切”，可能使苏联有更多的余地，在波兰和世界上其他多事地区推进。

他说，中美联系太重要了，不能象里根政府可能在考虑的那样向台湾出售先进武器，从而冒破坏这种联系的风险。

【台湾《经济日报》三月十二日报道】有关单位已洽得挪威政府同意在奥斯陆设立了一个代表团，将于十九日抵达台北，同中国领导人讨论扩大中美贸易。这个委员会的理事长克里斯托弗·斯十七日宣布了这次访问。斯说，该委员会主席小戴维·塔潘将率领代表团带着里根总统写给塔潘的一封信，信中祝愿这次访问取得成功。委员会同努力改进同中国关系，保证里根政府愿意同中国发展贸易的前景，同全国人民一同努力改进同中国关系，使美国人在这个重要的以市场为中心展开的竞争中，里根在信中还说，这个委员会的工

台湾在奥斯陆设立「商务办事处」

【台湾《经济日报》三月十二日报道】有关单位已洽得挪威政府同意在奥斯陆设立了一个代表团，将于十九日抵达台北，同中国领导人讨论扩大中美贸易。这个委员会的理事长克里斯托弗·斯十七日宣布了这次访问。斯说，该委员会主席小戴维·塔潘将率领代表团带着里根总统写给塔潘的一封信，信中祝愿这次访问取得成功。委员会同努力改进同中国关系，保证里根政府愿意同中国发展贸易的前景，同全国人民一同努力改进同中国关系，使美国人在这个重要的以市场为中心展开的竞争中，里根在信中还说，这个委员会的工

## 美一官员说美政府认为缓和已经死亡

【路透社华盛顿三月十八日电】一位高级政府官员今天说，里根政府认为，缓和已经死亡，进行广泛的谈判也是毫无意义的，除非莫斯科放弃他所谓“在现代历史上最厚颜无耻的帝国倾向”。

这位要求不透露姓名的官员说，政府打算独自同苏联对抗，尽管它认识到它将受到来自盟国的，特别来自西德的要它执行一条比较和解的路线的沉重压力。

他说，作为这一对抗的一部分，总统和他的主要顾问仍希望援助阿富汗反共叛乱者，如果能找到进行援助的办法的话。

这位官员说：“缓和已荡然无存。”

苏联领导人将不得不作出抉择，要么沿着西方走的方向以和平方式改变他们的共产主义制度，要么发动战争”。

他说：“现在没有其它抉择，它只能选择其中一条道路。”

【法新社华盛顿三月十七日电】国务院今天说，苏联在回答美国的询问时提供的情报表明，计划在靠近波兰的地方举行的军事演习并不象先头所担心的那样具有威胁性。

发言人威廉·戴斯说，苏联人已向美国表示，参加这次军事演习的人数将不到二万五千人。根据国际协议规定，超过了这个数字，就需要把调动军队的情况通报对方。

戴斯说，这次军事演习可能是一种指挥和控制训练，参加的部队可能不是满员的。

尽管戴斯说，苏联人在回答“我们的询问”时提供了一些情报，但是他不透露关于演习的规模和地点的详细情况。他还说，他不知道开始的日期，虽然预料这些演习将在几周内波兰边境一带开始。

在回答一个问题时，戴斯不愿意说苏联人一直是持合作态度的，因为他们本来应该更快地和更详细地提供情报。

【美联社华盛顿三月十八日电】美国国务卿黑格今天说，在波兰和邻近的国家举行的华沙条约国军事演习的规模显然是有限的，这使人感到“某种宽慰”。

可是，黑格说，美国正在“非常，非常细心地”观察局势，仍然看到有迹象表明苏联对波兰的独立工人运动的“态度在某种程度上更加严厉了”。

黑格说演习规模有限使人感到宽慰

苏向美表示华约军事演习不超过二万五千人

《日本经济新闻》论《中国：陈云经济学复兴》

说这种经济学主张建设对人民有利的富裕社会

14日本《日本经济新闻》三月十六日刊登该报记者稻田发自北京的评论【题：中国：陈云经济学复兴

中国经济建设的基本理念又回到了四分之一世纪之前——就是说，回到了陈云经济学的原则上，即主张建设对人民有利的“富裕的社会”。党中央和政府对群众说，这不是倒退，而是要打下一个前进的基础。清除四人帮之后，中国社会出现的最富有戏剧性的变化是价值观的多样化，群众已逐渐地向“物质欲”的方向迈进一步。既然如此，八十年代的中国“为什么需要陈云经济学”呢？

文化革命的十年中，虽然工农业生产年增长率为百分之七，然而城市工人的平均工资反而下降了。由于原材料、燃料和劳动力的惊人的浪费，国营企业的固定资产，每百元生产的利润在一九五七年为二十三点六元，到一

九七六年则下降为十二点一元，下降了百分之五十一

点二。陈云经济学的基本概念是极为明确的。首先主张社会主义生产的目的是“确立对人民有利的社会主义经济”。所谓对人民有利，就是要有丰富的消

费资料。实现这种经济的图式是：对现存的统一计划制度有三项补充，那就是：“个体经营是对国营和集体经营的补充”，“自由生产是对计划生产的补充”，“自由市场是对国营市场的补充”。并且主张为了这种经济图式运转

联合国救灾组织就向我提供援助同美加等国接触

【美联社布鲁塞尔三月十七日电】据一位可靠的外交人士今天说，欧洲经济共同体今天决定向联合国提供价值六百二十万美元的食品，以便在中国境内分发。

十国共同体向中国提供援助，这在共同体二十二年的历史中属第一次。

这一决定是在共同体外长的一次会议上作出的，但是眼下还没有得到官方的证实。

这笔援助将包括两千万吨奶粉，价值一百四十万美元；八千吨菜油，价值四百八十万美元。

这批食品将由联合国的救灾组织分发。据报道，该组织正在试图组织一个国际财团帮助中国解决因河北省的旱灾和湖北省的水灾而造成的食品不足。

这位人士说，该组织

西方一些石油专家在香港开会

讨论为在我近海勘探石油与我对话的问题

【法新社香港三月十六日电】据此间西方石油专家说，中国可能把深圳经济特区作为南海近海石油开采工作的主要支持性基地之一。

但是，这些专家说，香港的深水港规模大，基础设施先进，所以也将起重要的后勤支持基地的作用。这些西方专家正在香港

起来，需要综合平衡，也就是必须从现有的生产能力和客观条件出发进行生产。目前，中国的经济政策进一步向轻工业方面倾斜，调整的内容不是扩大平衡，而是缩小平衡，这也是以陈云经济学为根据的。

陈云经济学——用一句话来说，就是“建设一个富裕的经济社会”，这是去年十二月召开的党中央工作会议上自始至终的基本信念。

还同澳大利亚、加拿大和美国进行了接触，要它们对一揽子援助计划作出自己的贡献。

估计本月晚些时候一个高级代表团将在日内瓦讨论欧洲人和其它国家对救灾提供的贡献。

港参加一次为期两天的国际会议，讨论内容是香港对南海石油勘探和开采能有些什么贡献。

奇怪的是主要有关方面中国没有派代表参加这次会议。会议的组织者是设在香港的《石油新闻》社。《石油新闻》的迈克尔·莫罗说，会议的目的是同中国“开始对话”。

斯托克曼为美政府提出的削减开支政策辩护

【美联社纽约三月十二日电】美国联邦行政管理和预算局局长戴维·斯托克曼昨天说，由于住房建筑业急剧下落，他预计今年上半年的经济将会减弱。

斯托克曼在华尔街的经理们举行的会议上发表讲话时预计：“经济将会大大削弱。”但是他说，

【路透社华盛顿三月十二日电】民主党参议员们今天指责里根总统大规模削减政府开支的计划的

设计者戴维·斯托克曼是对穷人采取残酷、无人性和麻木不仁的态度。

这是在国会对里根的大力削减预算计划进行猛烈批评的第二天。里根的预算削减计划建议对社会计划和联邦税收进行大规模削减。

参议员霍华德·梅岑鲍姆气得涨红了脸，对联邦行政管理和预算局局长斯托克曼说，他提出削减预算的建议是“了不起的”，但也是“残酷的和非人性的”，削减预算的建议将主要打击贫穷的和中等收入的美国人。

他在参议院预算委员会的听证会上说，斯托克曼既然热衷于要实现预算平衡，本来也应当提出结束免税办法，堵塞使富人

今年不大可能出现衰退。为了支持里根政府提出的经济一揽子建议，斯托克曼昨天两度在纽约露面。他对波士顿第一公司（一家投资公司）的经理们说，在政府向国会建议削减的四百八十六亿美元的开支中，有“百分之九十八是政府必须削减的”。

斯托克曼在为削减开

【菲律宾《联谊》周刊二月十二日一期转载《时代日报》的文章】题：值得一看的中国芭蕾舞

（原编者按：自从中国中央芭蕾舞团于二月三日和四日两天晚上在菲律宾文化中心跟菲律宾观众见面后，菲律宾舞蹈界人士和观众都赞不绝口。二月八日下午，在黎刹公园露天剧台的“公园音乐会”表演时，菲律宾第四号电视台当场把它转播给广大的菲律宾观众。）

怀着很大的希望，首都地区的观众终于看到中国中央芭蕾舞团在菲律宾文化中心的首场表演。

中国中央芭蕾舞团兢兢业业地努力探索。她的节目可分两类：来自外国的芭蕾舞剧和国内编制的芭蕾舞剧。后者可以从《祝福》第二幕看出。它进一步证明中国人民在发展这个外来的艺术（指芭蕾舞）的二十七年中，达到了高度的艺术造诣。

《祝福》是根据鲁迅一篇小说编成的。扮演寡妇（祥林嫂）的郁蕾妮富有表情。她那细小的身子洋溢着怒、哀、乐、爱和希望。她的技术、身体、头、颈、手、足都完美地表达出整个剧情，有时甚至有震动观众的作用。

剧中一些扮演村民的男演员，表演了一系列具有特色、难度大的滚翻动作。

除了郁蕾妮，人们曾提到《天鹅湖》第二幕的张丹丹。她苗条和柔软的身子，抒情的风格，出色和持久的伸腿，使她几乎成为理想的奥杰塔。

她的内斜和旋转虽然还要改善，但这只是很小的影响。

她的能干配手是年青的应润生。十九岁的应润生是一位有前途的演员。

其他优美的中国芭蕾舞节目有选自《鱼美人》的珊瑚舞和蛇舞及选自《敦煌梦》的艺术家与飞天。

中国芭蕾节目中的中国传统音乐悦耳动听，富有感染力。而中国芭蕾舞剧，尤其是整出的，更值得一睹。

悦耳动听的传统音乐 高度的艺术造诣 菲报说 中国芭蕾舞剧值得一睹

……只要通货膨胀继续保持两位数的增长率，通货膨胀的心理就无法减轻。只有对经济猛击一拳……我们的经济情况才能使我们的财政状况恢复秩序。”在回答一个问题时，斯托克曼不愿意预计政府拟议中的削减预算战略需要多长时间才能使利率和通货膨胀率下降。但是他说，这项计划成功的初步迹象将表现在长期信贷市场上。

参议员们今天继续要求进一步提供

做出通货膨胀下降和经济增长率高的预算所根据的情况。然而，尽管人们进行了猛烈的批评，民主党参议员和共和党参议员都说，要进行大规模的预算削减，不过也许削减的方面不是里根具体提出的那些方面。

美企业界圆桌会议对经济计划给予支持

【合众国际社纽约三月十二日电】美国企业界圆桌会议十一日对里根政府削减政府开支和削减赋税的经济计划给予支持。

这个由大约二百家大公司的首席行政官员组成的协会在声明中说，“这个计划的内容是照顾到各方面的，表示关心处境不利的人，并能使经济有复兴的希望”；同时它承认它的许多成员将因计划中的具体建议而产生问

题。它说，例如，给进出口银行提供的资金减少可能是对美国公司在世界市场上的竞争力和对创造就业机会的不利因素。

圆桌会议说：“但是企业界不应乘势说可以削减政府开支而不要削减那些影响到我们的开支。”

它说，“总括起来看，总统的建议是处置通货膨胀、税收和政府规章制度的大胆作法”。

美文报章 美经济学家马勒认为里根经济学的猛烈药方治不了滞胀病 《经济学家批评里根的经济复兴计划》

马勒说：“里根的计划并不激烈，只是庞大而已。”马勒称里根的三年全面减税百分之三十和削减政府开支的计划是“危险的”，起不了作用。马勒说：“里根的税收计划和撒切尔夫人的相类似。自从她实行减税以来，英国的失业人数增加了百分之八十三，这是大萧条以后出现的最高纪录。然而，我们大家都应该希望里根的计划能起作用，因为……我国正处于危急关头。”他说，美国需要向诸如日本、德国和奥地利等其他民主工业国学习，它们如何能够制止滞胀并且提高生产率的。

美元与主要外币兑换

（一九八一年三月十七日）

货 币	伦敦市场
一英镑合美元	2.2485
一美元合法国法郎	4.9220
一美元合西德马克	2.0875
一美元合日元	207.50
一美元合瑞士法郎	1.9000

最近我们到莫斯科瓦赫坦戈夫剧院,观看了反映苏联农村现实生活的话剧《第十三任农庄主席》。剧场座无虚席,演出自始至终吸引着观众的注意力。这个独幕话剧从头到尾描绘的是法庭审判“红光”农庄主席萨加杰耶夫时的情况,剧中出场的人物有被告萨加杰耶夫,被传出庭作证的“红光”农庄的七个庄员,区委书记巴伊莫夫,民事起诉人和检察员,一个法官和两个陪审员。

萨加杰耶夫是“红光”集体农庄的第十三任主席。他一九五八年开始担任这个农庄的主席时,农庄生产一团糟,人们生活困苦,劳动力外流,农庄欠债达三十万卢布。萨加杰耶夫决心改变这种状况,他同庄员们一起辛勤劳动,不断改进经营管理,积极发展农业、畜牧业和副业。经过多年努力,这个农庄成为全区最富裕的农庄。萨加杰耶夫由于办事公正、善于经营管理和关心庄员的疾苦,在庄员中享有很高的威望。

但是,这样一个农庄主席“根据俄罗斯联邦刑事法典”却要“被判处剥夺自由三年至五年”。

对萨加杰耶夫提出的主要“罪状”是:第一,“红光”农庄多花了一些钱购买了农庄幼儿园和庄员住房所急需的卫生设备。

事情的经过是,这个农庄的许多庄员和年轻人没有住房,没有幼儿园,农庄的建筑队自己动手建起了幼儿园和一些庄员住房,但是却买不到必需的卫生设备。农庄向上级反映,但都得不到解决。于是找到建筑安装局,那里说:“设备可以买,但要农庄自己安装,还要向局里付出安装费”。“红光”农庄管委会开会讨论,决定按安装局的条件购买了卫生设备,由农庄自己的技术员安装了。

在法庭上,检察员提出:“为同一项工程付款两次”(指农庄向建筑安装局付了安装费,对实际进行安装工作的农庄技术员又付了工资);“你们知道你们在滥花农庄的钱吗?”“这是违法的。”

被传出庭作证的农庄庄员、建筑队长库达舍夫叙述了事情的经过后说,“我们买设备是为了大家啊!农庄有这个权利,这对大家有利。”“为什么不追究建筑安装局领导的责任?”

第二,“红光”农庄组织四十个老庄员(工龄至

【印度报业托拉斯新德里一月三十一日电】去年日全食对人类没有产生“不良影响”,虽然它肯定引起了植物、动物和爬行动物形态异常和行为变化。

研究日食影响的大约二百二十五位印度科学家进行了一百五十次左右的实验得出的这些和其他结论,在为期五天的国际日食讨论会期间进行了讨论。

令人惊奇的是,提出论文的科学家中没有一人报告发现日食时出现视力减弱、出生婴儿畸形或者人或动物变得“疯疯癫癫”等情况。

印度马德拉斯城南部的一个科学家小组,对一批经过专门挑选的学生进行了记忆力和智力测验。他们给了这些学生两套调查问题表,请他们在日食前后回答。这些科学家没有发现他们的记忆力和智力有何变化。他们也没发现日食对这些学生的颜色视力有影响。

来自印度中部密拉特和比杰诺尔另一个科学家小组,在日食期间对自愿受试者包括孕妇在内和植物块茎进行了观察。他们量取了血压、脉搏、呼吸、体温、血清的比例、胆固醇和血球计数。该小组也没有观察到日食的“不良影响”。

来自印度中部的著名动物学家们,对六十二只自由生活的罗猴进行了观察,他们也没发现这些动物在日食期间有什么变化。

印度南部奥斯马尼亚大学的研究人员在日食期间观察了水蛇。他们注意到,这些蛇的心脏跳动次数有点减少,他们得出结论说,这是因为“气温变化”的缘故。

一个科学家小组对一直受到阳光照射的鱼进行了观察。他们没有发现这些鱼的进食行为或者活动方式有何明显的异常变化。

来自印度中部有名的巴纳拉斯印度教大学的物理学家们测量了印度东部普里海滩的阳光强度。他们发现,日食期间,海洋变得比较汹涌澎湃,风速也明显增大。

这些物理学家观察到日食期间高潮增大、低潮减小,潮水最大高度增高等现象。

## 莫斯科上演独幕话剧《第十三任农庄主席》

这个剧反映了当前苏联农村生活和经济管理体制中尖锐的问题,从一个侧面表明苏联为什么侧今还要靠大量进口粮食、肉类等来满足国内的需要

少十年以上)到黑海边去旅行参观一次,旅费由农庄提供,旅行期间并保留他们的工资。

检察员提出:“农庄管委会决定为参加旅游的人保留工资,这是非法的。”

参加了这次旅游的女拖拉机手哈里索娃激昂慷慨地说:“我二十七年没有歇过,根本不知道什么叫星期天……有一次我们的会计对我说,把你二十七年的节假日加起来,你可以连续休息五年,照拿工资。事情是这样,我领了该死的一百二十卢布,你们就看见了!”

第三,“红光”农庄积极发展副业,并建立了罐头车间,除加工自己种植的黄瓜和西红柿外,也购买别的农庄出售的黄瓜和西红柿作原料。

检察员提出:“农庄只有权加工自己的原料”,“实际上是一个农庄从另外的农庄获得它不应得到的东西,别人种菜,产品的利润却让你们得了”。

罐头车间主任维尤金说:“多亏有罐头车间和副业的支持,我们才坚持下来了。而检察员却几乎把办罐头车间和搞副业说成是搞经济破坏。尽管连续两年干旱,但我们还能保证向庄员付报酬。这是我们连续十年努力的结果。还有,大旱的年头,我们农庄没有要国家一个卢布。”

引人注意的是,被请到法庭对萨加杰耶夫“当农庄主席时的活动作出评价”的区委书记巴伊莫夫,攻击萨加杰耶夫“变得自信”,“变得简直无法驾驭了”。他指责“红光”农庄搞副业“加剧了农庄之间的不平衡现象”。他还说,“红光”农庄没有帮助邻近的农庄等等。

“红光”农庄的庄员们愤怒地驳斥了巴伊莫夫的这些言论。

农庄建筑队长库达舍夫说:“萨加杰耶夫总是帮区里的大忙。记得闹旱灾那年,别的农庄把牲口都宰光了,剩下最多不到一千头。而萨加杰耶夫没有这

## 美联社特稿《撞击中的世界》

美国家航空和航天局顾问委员会说深空中的小行星有可能与地球碰撞

【美联社华盛顿二月十四日电】(记者:霍华德·本尼迪克特)特稿:撞击中的世界

国家航空和航天局顾问委员会在最近的一篇报告中说,深空中大约有八百颗小行星和几十万颗更小的行星。小行星能毁灭我们这颗行星上的绝大多数生命,更小的行星能摧毁一座城市或一个地区。

该委员会说,要避免发生碰撞,唯一办法是及早发现这种可能性,并用氢弹拦截临近的天体。

这样一个项目最终可能要耗资数十亿美元,但是委员会提出先开一个头,规模不要太大:用数百万美元搞一个“空间监视”项目。这个项目将专门用一台大型望远镜监测所有与地球轨道交会的、直径大于九至十八米的小行星和流星,跟踪它们数年,注意它们的行程是否可能发生碰撞。以后可以扩大观测的范围,用望远镜、雷达和卫星组成一个网监测较小的天体。

委员会说,为了改变某一天体可能发生碰撞的飞行轨道,让一艘携带一枚氢弹的飞船靠上这一天体,由地球上发出一个无线电信号把它炸毁。

这个科学家小组是由航空局为探讨未来的空间

科研项目而组成的。该小组指出,科学家们越来越接受这样一个理论:世界上的恐龙是在六千五百万年前一颗小行星——也许直径为十公里——撞击地球时被毁灭的。

这个理论是诺贝尔物理奖获得者路易斯·阿尔瓦雷斯三年前提出的。其理论是,这次撞击掀起了大量灰尘和碎石,飞扬到了大气层,把太阳挡住了若干年,毁灭了植物和以植物为食的动物,象恐龙。委员会说:“恐龙在地球上漫游了一亿三千万年,它们未能形成避免灭种的本领。智人已经形成了足够的本领,能够避开小行星撞击所带来的任何进一步的灭绝。我们认为他应当能够。”

那么,航空局对这个建议怎么办呢?

航空局负责行星物质学科的科学家居德万·弗伦奇博士说:“在当前的财政情况下,很难提出这样一项新计划,如果你不能证明它绝对必需的话。”

弗伦奇赞成先来个小打小闹,如投资三、四百万美元建造一台专门观测小行星和流星的望远镜。

他说:“我们需要具有测定深空天体数目及其位置的更大能力。有一台专用的望远镜,将肯定扩

样,因为他早有准备。我们农庄在大旱之年生产那么多牛犊,还卖了那么多肉,使区里在生产肉类方面成了先进单位。为此,你们(指巴伊莫夫)得到了奖励,而萨加杰耶夫得到了什么?……一个农庄(指“红光”)的生产已经跑到国家计委规划前面二十年,为什么其他农庄落在后面呢?为什么?是的,萨加杰耶夫的成绩是对区里的挑战,他做出的工作使你们相形见绌……”

老挤奶员哈利达说:“萨加杰耶夫被捕前,有人做我们的工作,要我们相信萨加杰耶夫是我们奉行的方针的敌人,是个罪犯。”她揭露新上任的农庄主席虚报产量和说假话,却被区委书记巴伊莫夫称为“好榜样”。

被告萨加杰耶夫只是在最后才简单地说明了有关情况。他针对着区委书记巴伊莫夫的插话驳斥说:

“我们农庄根除了酗酒现象,而在你的其他农庄里酗酒成风。我们农庄早已忘记了什么叫贷款,而你的其他农庄离开贷款就没法活。……如果像你说的那样,把农庄成年累月永远拴在土地上,那恰恰是坑害农民……我们的庄员不惜流汗,拼命劳动,别的农庄在那里无所事事,这时并没有人说什么;而当我们富裕起来,去黑海旅行一趟后,却有人嚷嚷起来了……”

萨加杰耶夫最后意味深长地说:“五个月之前,当我被关进监狱时,我失去了知觉。醒来后我在想:多少有才能的农庄主席得把自己一半的精力花费在证明自己的正确上,花费在驳斥别人的诬陷上?”

话剧的末尾是法官宣布:“审判委员们退庭磋商,以便作出判决。”

从剧场的情绪来看,观众是同情萨加杰耶夫和“红光”农庄庄员们的。当庄员们一个个激昂陈词时,观众发出一阵阵热烈的掌声。

这个剧本是苏联巴什基尔自治共和国一位并没有什么名气的剧作者阿布杜林写的。

《第十三任农庄主席》反映了当前苏联农村生活和经济管理体制中非常尖锐的问题,从一个侧面表明,为什么苏联占有世界上六分之一的土地,拖拉机和化肥的产量已占世界首位,但是迄今还要靠大量进口粮食、肉类和罐头等来满足国内的需要。(王崇杰寄自莫斯科)

年接近我们行星一次。天文学家推测,由于地球和其它行星的引力逐渐发生变化,有一天可能使它飞到一条与地球碰撞的轨道上来。委员会还建议航宇局在一九八五年当安特罗斯小行星靠近地球最近时派出一艘宇宙飞船对它进行探测。这项建议被拒绝了,因为费用太大,大约需要一亿美元。

该小组提出的另一个引人感兴趣的建议是:用一枚氢弹影响一颗飞越火星的小行星的轨道,使它落到火星的极冠上。

它说,那样做可能会使冰盖融化掉很大一部份,产生大气中的小蒸汽,创造比较有利于生命的环境。然后,人类就能上那颗行星去居住。

用日本火药拆毁石质结构建筑物

【法国《问题》周刊报道】使用日本火药可以拆毁石质结构的建筑物,可以炸开岩石和水泥,但又不必使用爆破装置,无声响,无震动。使用时,先在所要拆毁的建筑物中挖三个坑,把火药倒入,并倒进水。火药逐渐膨胀,经过二十四小时,它所产生的压力达到每平方厘米三吨。很少有什么材料能顶得住这种压力。这种方法清洁、简便,没有危险。

土耳其大学研究员发现

迪斯科音乐在动物身上引起反应

【合众国际社安卡拉二月十四日电】爱琴大学发表的一份研究报告说,迪斯科音乐可以引起老鼠同性恋爱,并且可能在人类中引起同样的反应。

《国民报》前天说,设在伊兹密尔的这所大学

的研究员“发现强烈的音响——象经常可以在迪斯科音乐里找到的那种——引起了老鼠的同性恋爱和猪的耳聩”。

《国民报》说,“研究员认为,这些研究对人类来说也是一种提醒”。

## 印度科学家研究日食的影响

说去年日食引起动植物形态异常但对人类却无不良影响





【《亚洲周刊》三月二十日一期报道】题：为亲王而奋斗

在泰国边界附近丛林营地的简陋营房里，诺罗敦·西哈努克的士兵有的坐着、有的躺着，有的等着。他们就是亲王曾经说过的五万或者五万多人的军队的核心。

他们必须等待多久，这不取决于他们和他们的指挥官，而是取决于西哈努克和红色高棉“总理”乔森潘之间准备于本周在平壤开始的谈判。他们大部分人知道，那些谈判对他们的将来事关重大。对住在边界营地的许多人来说，这些谈判将意味着要么可以有充足的弹药来与装备精良的越南正规军作战，要么就没有什么子弹——有时候是，要么用枪战斗，要么无枪逃命。

西哈努克派的“柬埔寨民族解放运动”承认，在边界上，武器、弹药、粮食和药品的供应样样都不足。由于当务之急是节省得来不易的弹药，因此驻边界军队的行动只限于进行短距离巡逻和对附近的越南阵地发动先发制人的袭击。但是，即使在边界上没有什么活动余地，尽管同泰国军事当局的关系还是不那么融洽，驻在边界的柬埔寨民族解放运动领导人在谈到境内一个重要征兵基地时是乐观的。

在柬埔寨民族解放运动的宣传中，西哈努克的录音讲话一直起着显著作用。从马德望省到茶胶省这一大片地区的干部和同情者源源不断来到边界营地，这就使关于有一个广泛的政治系统的说法有点可以相信了。

但是，如果说得不错，那么在柬埔寨民族解放运动的北侧边界一带居支配地位的宋双的高棉人民解放全国阵线依然很冷淡。这两个正在打击一个共同敌人、在地理上又十分接近的坚决的反共组织之间接触非常少，更不用说合作了。在亚兰以北的廊占，柬埔寨民族解

《亚洲周刊》报道

## 西哈努克派军队营地见闻

说柬埔寨民族解放运动军队的武器弹药和粮食药品供应不足，不足以维持抵抗活动；他们的命运最终要看西哈努克在会议桌上的手段是否高明而定

放运动部队和军阀杰米领导下的宋双的信徒们，在一条小溪相隔的各自的营地，彼此以不怎么友好的眼光相互盯着。很少有人穿过小溪，即使如此，双方显然还是不愿意进行很容易引起武装对抗的毁谤，使去年边界一带发生的自相残杀的暴行再演。

据柬埔寨民族解放运动人士说，从军事上讲，他们一方面同边界地区的红色高棉部队愈来愈合作，另一方面在国内加强了接触，有时候还联合采取行动。柬埔寨民族解放运动的军事领导人认为，本月初切断磅同到暹粒的六号公路一举就是一个恰当的例子。虽然现在的联合都是小心翼翼和在一种特定的基础上进行的。

柬埔寨境内西哈努克派部队的弹药的进一步来源是：不忠的韩桑林部队以及红色高棉在一九七九年初军事上溃散时埋藏的武器。

这样并不足以维持，更不用说扩大抵抗活动。归根到底是这样一种令人苦恼的现实，那就是，国内的西哈努克的人的命运最终要看西哈努克在会议桌上的手段是否高明而定。

柬埔寨民族解放运动主席严索蓬于去年八月在他过去的同学贡西迺由于生疟疾去世后就直接接管了对西哈努克阵线的领导权。

严索蓬要象贡西迺那样走过边界政治斗争的布雷区，对这位四十七岁的职业军官来说，不是件容易的事情。他必须一方面在越南军队、另一方面在泰国

军方（他们并不喜欢西哈努克派）之间走钢丝。

但是今天严索蓬作为柬埔寨民族解放运动的无可争议的铁腕人物拥有三大法宝：明显的军事权能，对高棉国内的局势了解得非常细（他很可能仍然是自从越南军队入侵以来在国内到处走走的唯一有点地位的一位抵抗运动领导人）以及十分忠于西哈努克。上周，他在泰国边界附近的一个营地向《亚洲周刊》的一位记者发表了谈话，谈话内容摘要如下：

《亚洲周刊》记者：你对同红色高棉组成联合阵线的前景有何看法？是否能够信赖他们？

严索蓬：如果西哈努克亲王同乔森潘达成协议，我准备作为西哈努克的人同红色高棉合作。但是，我向你保证我不想使西哈努克的力量再次被红色高棉在背后捅刀子。我们在这些问题上是有体会的……

问：你们可能是有体会的，但是你们是否有一支可靠的军事力量？

答：我们的目的是要建立一支至少同红色高棉一样庞大的军队。我相信就联合阵线来说，军队的补给是会得到保障的。

问：柬埔寨民族解放运动现在有多少兵力？

答：我不能泄露我们军队的总人数。但是我们的人分布在全国的绝大多数省份从事政治和军事工作。

问：你对组成一个联合阵线是怎么

设想的？

答：无论在什么样的联合阵线中，我们将同红色高棉分开作战，但是，我们的任务是相同的。

而且，如果我们不很快同他们合作的话，那么越南人将接管我们的国家。

如果我们等待的话，他们的力量将越来越强大。在这种情况下，我们除了同红色高棉联合外别无其他的选择。

问：有迹象表明你们已经在同红色高棉进行合作了。

答：是的，我们已经在一起进行战斗了。但是，这些只不过是局部的战术安排。在有些地方，我们的关系好些；在另一些地方，我们避开他们。但是，我们从来都没有向他们开过火。

问：如果高棉人民解放全国阵线这支人数最多的反共力量（在战场上就有约五千人）不参加的话，联合阵线是否还能存在？

答：如果宋双不参加，联合阵线还能起作用，但是如果西哈努克不参加，联合阵线就不能起作用了。如果宋双拒绝同联合阵线合作，那么我几乎不能同宋双进行合作了。这要由宋双自己来决定了。但是，我认为，如果宋双不参加，他的许多士兵和指挥官将会感到失望。

柬伪发表关于大选的法令  
【法新社曼谷三月十八日电】河内扶植的柬埔寨政权今天朝着举行大选的目标又迈出了一步，但是大选的日期实际上已被推迟。但是，法令规定，整个选举委员会发表的法令，在举行大选时，要结

## 英刊文章《使伊朗重回正轨》

伊朗最近派出一些代表团，出访三十来个国家，竭力结束自己的孤立状态；在国内，努力恢复石油和天然气生产，以改善经济形势

【英国《中东经济文摘》二月二十七日文】题：使伊朗重回正轨

伊朗处处都给人们留下一印象：它在竭力结束自己的孤立状态，同抱有敌意的世界重新建立经济和政治关系。伊朗政府经过同伊拉克的战争而重新有了信心，同时，石油出口量日益增加，由于这两个因素，政府开始为经济复兴作出新的努力。

目前正通过十几个代表团对将近三十个国家的友好访问进行大量工作。革命的伊朗人由于所谓的沙特阿拉伯反动政策和亲西方的态度而看不起它，但就连这样的国家也被排进了出访计划。由于显而易见的美国，访问计划中没有美国。

恢复对象日本、英国石油公司和荷兰皇家壳牌石油公司这样的大买主的石油出口，就是伊朗改善国际关系的最重要结果。这些出口使一九八一年拟定的收入至少达到一百三十亿美元，也可能达到一百八十亿美元。其他的利润来自较廉价、较容易出口的东西，同时，也在更大程度上得到同伊拉克打仗所需要的武器和零件。尚未对伊朗最近的国际使团活动的成败作出估

计。更重要的也许是正在进行着这种努力。在释放美国人质之后，人们对伊朗的敌意几乎立即就减少了；从未受到严重影响的进口也增加了——特别是从日本和欧洲的进口增加了。伊朗对企业界人士所作的友好姿态是以这种形式呈现出来的，即保证不采用象前两年那样的革命方法。作为人质交易的一部分，伊朗愿意全部偿还三十七亿美元的国际辛迪加贷款，这大出许多企业界之所料，同时也使他们放了心。然而，伊朗距离重返国际信贷市场仍然差得很远。从石油和军事工业方面看到了国内经济发展的最重要的迹象。最近，伊朗宣布，由当地专家在没有外国专家的帮助下，在海湾的坎甘地区将建立一座天然气处理大工厂，国际上对此表现十分好奇。波斯通讯社说，已经进口了百分之九十的设备，毫无疑问，美国或西德起草了建设计划——但是，采取主动行动和建成这个联合企业的愿望表示出了德黑兰的新情绪。

石油部宣布，正在北部修建八个石油产品的储存单位。据说，在东北部靠近苏联边界的土库曼萨赖地区发现了一个新油

田，代理石油部长哈桑·萨达特说，将把蕴藏在全国各地的石油都加紧开采出来。萨达特重申了官方的意图，那就是在利用天然气资源方面，国内消费第一，对外出口第二，他说，今后四年中，输油管道网将延伸到一百八十个城镇和一千四百个村庄。全面发展计划也再次得到强调。自革命以来，城市中的建设搞得不多，但在农村地区都修了道路也架设了电线。最近，官员们说，一九八一年，将

## 罗杰斯表示北约应拥有中子弹

【安莎社都灵三月十七日电】在都灵《新闻报》今天发表的一篇访问记中，北约驻欧洲部队司令罗杰斯将军证实，在某些情况下，联盟的一些成员国可望在大西洋联盟地区以外的地方采取行动。罗杰斯说明了北约需要对联盟边界以外地区发生的事件作出反应的理。他说，苏联的军事力量自一九六五年以来不断增长，因此它“已经或者即将”在各个方面“超过”北约。

据罗杰斯说，战争的危险继续在增长，八十年代将是“联盟历史上最关

把几乎十亿美元的钱用来修新的道路和海湾上的港口。政府最近宣布了关于建立冶炼厂的需花费三亿美元的计划，冶炼厂的年产量为五万至七万吨锌和三万五千至四万吨铅。拟议之中的产量就会使伊朗不需要再进口这些东西了。官员们说，蕴藏的七百万吨锌和二百万吨钢够用五十年。

整个经济情况比一些发展情况所表明的要糟得多。胡齐斯坦和库尔德斯坦省的战斗大大地影响了农业，自战争爆发以来，许多工业产量下降，通货膨胀率仍为大约百分之三十。然而，一些观察家对巴尼萨德尔总统最近充满厄运的警告表示怀疑。

键的十年，尤其是今后五年”。

在罗杰斯看来，苏联的最终目标是“统治全世界”。他断言，正是为了这一目的，莫斯科才支持他所说的“国际恐怖活动”。他承认，他希望拥有中子弹以对付苏联的坦克力量。然而，他又说，更重要的是实施北约一九七九年作出的在欧洲部署中程导弹的决定。

他还承认，他会使用化学武器，但只是在报复时才使用。他强调说，为了拥有一个“真正灵活的战略”，应该使北约的化学武器库实现“现代化”。

【美联社伊斯兰堡三月十三日电】

持不同政见的人士说，佐勒菲卡尔组织是在一九七九年四月前总理佐勒菲卡尔·阿里·布托被处死以后成立的，佐勒菲卡尔这个名字是最近刚刚从原来的巴基斯坦解放军名称改成的。

他们说，布托的二十六岁的儿子穆塔扎去年把这个组织的总部从他在伦敦隆德斯广场附近的一座公寓迁到了阿富汗的首都喀布尔。

佐勒菲卡尔组织的三个成员先把一架波音班机劫持到喀布尔，后又把它转移到叙利亚的大马士革。他们说，今年所发生的一系列的炸弹爆炸事件，包括今年二月在卡拉奇体育场在教皇约翰一保罗二世正在那里做弥撒时发生的爆炸都是他们干的。

劫持者中的两人萨拉穆拉·汗·蒂普和阿卜杜勒·纳西尔·汗是二月二十八日在大白天用手榴弹和自动武器袭击卡拉奇大学的主要嫌疑犯。在这次袭击中打死了一名右翼学生领袖，打伤了其他七人。第三个劫持者已查明是阿沙德·布特。

巴基斯坦当局说，佐勒菲卡尔组织过去所采取的行动同这次大胆劫机的行动是无法相比的。他们这次冒险的成功，很可能会激励他们为削弱军法管制政权而发动进一步的袭击。

巴基斯坦政府说，佐勒菲卡尔组织是已故总理布托创建的前执政党巴基斯坦人民党中的“武装机构”。布托夫人否认巴基斯坦人民党卷入了这一事件的任何说法，她说，这一事件是反对残忍的军人专制政权的孤注一掷的行动。

劫持者自己宣布，他们同巴基斯坦人民党没有联系。但是，他们支持故总理似乎是清楚的问题，他们说，布托的儿子穆塔扎是他们组织的总书记。佐勒菲卡尔这个巴基斯坦已故领袖的名字在乌尔都语中是“剑”的意思。巴基斯坦人民党在一九七七年三月大选时曾用“剑”作为该党的竞选象征，四个月以后，齐亚推翻了布托政权。

消息灵通人士说，佐勒菲卡尔组织已得到了利比亚提供的一些资金，并得到了阿富汗的亲苏领导人的鼓励。他们说，去年有几十名巴基斯坦青年为接受军训到过喀布尔。

美联社  
说布托儿子去年把这个组织的总部从伦敦迁到喀布尔  
劫持巴航飞机的佐勒菲卡尔组织情况